

公務出國報告

(出國類別：考察)

2013 年新加坡書展參展心得報告

服務機關：國立故宮博物院
出國人員職稱：副處長、助理研究員
出國人員姓名：王耀鋒、謝鎮鴻
派赴國家：新加坡
出國期間：102.06.04－102.06.09

報告日期：102.08.30

公務出國報告提要

出國報告名稱：2013 年新加坡書展參展心得報告

頁數：16 含附件：否

出國計劃主辦機關/聯絡人/電話

國立故宮博物院/王姿雯/（02）2881-2021 ext2901

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

王耀鋒/國立故宮博物院/文創行銷處/副處長/（02）28812021 分機 2748

謝鎮鴻/國立故宮博物院/文創行銷處/助理研究員/（02）28812021 分機 2342

出國類別：國際書展

出國期間：102 年 06 月 04 日－102 年 06 月 09 日

出國地區：新加坡

報告日期：102 年 08 月 30 日

分類號/目：

關鍵詞：新加坡書展、出版品經銷

摘要：

2013 年新加坡書展於 102 年 6 月 4 日至 6 月 10 日，假新加坡「新達新加坡國際會議與博覽中心」舉行，本院隨承辦單位聯經出版事業公司一同參與展出，並精選《龍藏經－圖像之部》、《毫端萬象－祝允明書法特展》、《金成旭映－清雍正琺瑯彩瓷特展》等 59 種書籍參展，在書展結束後全數捐贈新加坡國家圖書館，以增進雙方文化交流。

本院在此次書展中運用有限的經費資源，藉由業界力量有效提高書籍在書展中的能見度，對於拓展本院出版品的海外市場十分具有正面效益。經由與當地讀者的實際訪談中，亦可發現本院出版品的讀者具有相當高的忠誠度，未來出版書籍時，可對於相關的讀者進行意見調查，俾利掌握市場趨勢。

經實地訪查，新加坡地區的實體通路書商，陳列本院出版品的比例偏低，進而降低讀者對於本院出版品的接觸與了解。因此網際網路的推廣，是本院出版品目前在海外地區行銷管道中，最為重要的平台。而書展的主要目的雖為出版品展售，然而本院近年致力結合文創產業，業已發展出眾多文物周邊商品，在書展時亦可適度陳列，藉以宣傳本院近年文創工作成果，增加展場可看性。

目次

壹、書展概況.....	04
貳、參展目的.....	05
參、參展過程.....	06
肆、參展心得.....	14
伍、結論與建議.....	15
陸、參考資料.....	16

壹、書展概況：

新加坡書展每年舉辦一次，今年（2013）已經邁入第28個年頭，來自亞洲150家出版商，展出超過8萬冊圖書，在新加坡新加坡國際會議與博覽中心舉行，是東南亞地區規模盛大的書展活動。新加坡位居亞太地區的水陸航空交通樞紐，是澳洲至歐洲的袋鼠航線的最重要的一個中途站。得益便捷的地理位置，加上境內擁有華人、馬來人、印度裔等多元種族的人文特色，因此在出版市場上，亦呈現包羅萬象的型態。



書展由新加坡報業控股華文報集團主辦，並得到新加坡教育部、新加坡國家圖書館、新加坡出版商協會、亞細安圖書出版協會和全國書籍發展理事會等機構的支持。主辦單位因為今年展覽會場「新加坡新加坡國際會議與博覽中心」裝修尚未結束，致使會場面積縮小，因此減少了部分活動。但會場仍然展出多達 8 萬冊圖書，以及多種親子教育主題之教材、雜誌、益智遊戲和電腦軟體等。

台灣館今年以「文學台灣·心靈島嶼」為主題，展出童書繪本、飲食旅遊、輕小說、人文歷史、台灣文學等 10 大類型書籍。希望經由這場出版品的展售活動，將臺灣知名的作家及文學作品進行推廣行銷。書展現場將臺灣暢銷書籍規劃為十大主題，如：「不是只有一個標準」（臺灣年度得獎好書）、「閱讀風向球」（臺灣年度暢銷圖書）、「顛簸的立場與漂泊的角度」（人文歷史）等等，介紹給新加坡地區的華文讀者，現場展出圖書總計 3,000 多種，超過 1 萬 6,000 冊。除商業展出，台灣館也展出各項國立故宮博物院的出版品，包括《龍藏經-圖像之部》、《毫端萬象－祝允明書法特展圖錄》、《金成旭映－清雍正琺瑯彩瓷特展》等 59 種書籍，書展結束後將全數捐贈新加坡國家圖書館。

除了現場的出版品展售以外，主辦單位也安排了主題系列講座，包含「台灣名人名作家講座系列」，邀請四位台灣文學創作家對於「文學的饗宴，美食的文學」這個主題分享心得。包含詩人陳義芝博士、小說家蔡素芬、去年榮獲台灣「博客來」網路書店華文大眾文學暢銷作家第四名的水泉，以及自然生態保育工作者劉克襄，與書展觀眾暢談飲食、生活情境、奇幻文學及生態旅行等各種創作主題。

貳、參展目的：

我國參與新加坡書展的政府部門主辦單位為文化部，承辦單位為「聯經出版事業公司」，聯經公司承辦新加坡書展業務已有多多年經驗，了解當地華文圖書市場需求，故宮與該公司合作展出，不僅能夠藉由臺灣館專區擴增展地面積吸引群眾，亦可藉由聯經公司與當地友聯書局以及聯合早報的合作關係，增加媒體曝光率。此外，此次書展規劃中，聯經公司雖以書籍屬性為主題，分門別類劃分區位，惟本院出版品仍單獨規畫出「故宮圖書專區」以茲區別，有效吸引參觀書展民眾目光。



故宮博物院典藏近七十萬件文物，每件藏品都蘊含著中華文化的精髓，民眾往往透過本院籌畫的各項展覽，近距離欣賞各種文物之美。然而受限於時間、空間以及文物保存等各項因素，許多展品無法常年呈現在民眾眼前，因此故宮發行的各項圖錄及導覽手冊，能讓讀者不受時空環境的侷限，並且不限次數的瀏覽，就成為了解文物的最佳媒介。鑑於近年來臺灣文創產業的蓬勃發展，使得故宮文物衍生出不一樣的文創商機，觀看文物已不僅是一種單純的藝術欣賞，文物中的各項紋飾、色彩、造型及圖騰，更能夠成為設計產業中的各種開發元素，進而轉化為別具新意的生活產品。在故宮博物院的出版品中，刊載著大量文物的精美照片，更可補足文物在展場中不易觀看的一面，有助民眾理解文物的特質，對於故宮文物的教育推廣及各項文創設計活動具有正面效益。

而聯經公司總經理張雪梅亦表示，故宮博物院的出版品在新加坡地區擁有一定數量的閱讀族群，每年在新加坡書展展售活動中，詢問情形一向十分踴躍。因此在本次書展中，本院參訪活動主要在於探訪故宮出版品在海外地區的銷售現況，並汲取其他出版同業的經驗以為借鏡。透過書展，也能夠與新加坡地區讀者互動，了解讀者對於故宮出版品的期待，並觀察同質性書籍在新加坡地區門市銷售情形，以作為未來發行出版品之參考。

參、參展過程：

本次參加新加坡書展之工作事項及過程簡述如下表，並就重要事項分別說明之。

日期	地點	工作事項
0604 (二)	臺北→新加坡	搭乘華航 CI753 班機前往新加坡，下午約 14:00 抵達 晚上參訪義安城購物中心之「紀伊國屋書店」
0605 (三)	新加坡	上午 11:30 前往書展會場作最後確認 17:00 台灣館開幕剪綵儀式，由李金菊女士代表新加坡國家圖書館接受本院贈書
0606 (四)	新加坡	前往書展會場，勘查會場展售情形及其他出版資料 19:30 – 21:00 臺灣作家講座系列 【味道，從嘴裡到心裡】 主講者：陳義芝教授
0607 (五)	新加坡	勘查會場展售情形及相關出版資料 19:30 – 21:00 臺灣作家講座系列 【飲食與生活情境】 主講者：蔡素芬女士
0608 (六)	新加坡	勘查會場展售情形以及其他出版單位之圖書 19:30 – 21:00 臺灣作家講座系列 【進入水泉筆下的輕奇幻世界】 主講者：水泉
0609 (日)	新加坡→臺北	搭乘華航 CI752 班機 10:25 由新加坡樟宜機場起飛， 15:10 抵達臺北。

一、前置作業及參訪新加坡重要書店

本院代表人員搭乘華航(CI753) 班機前往新加坡，抵達新加坡樟宜機場後，由駐新加坡臺北代表處桂業勤秘書帶領一行人至下榻旅館稍事休息，預備晚上的參訪行程。而在當地聯合早報 6 月 4 日的報紙中，則已經以大幅版面預告了隔日書展活動的訊息，書展結合臺灣作家的演講活動，使得臺灣館展區話題性十足，直接提高了台灣館展區的曝光率。



圖 5：新加坡聯合早報刊載書展活動

在聯經出版社張雪梅總經理的帶領下，本院工作人員於 6 月 4 日晚上，抵達位於新加坡 Orchard Road 上的 NgeeAnn City（義安城）購物中心，其附屬的「紀伊國屋書店」為新加坡當地十分具有規模的展售書店，該書店的負責中文圖書採購的梁思敏經理帶著一行人參觀了書店，也為我們說明了當地的華文圖書市場現況。

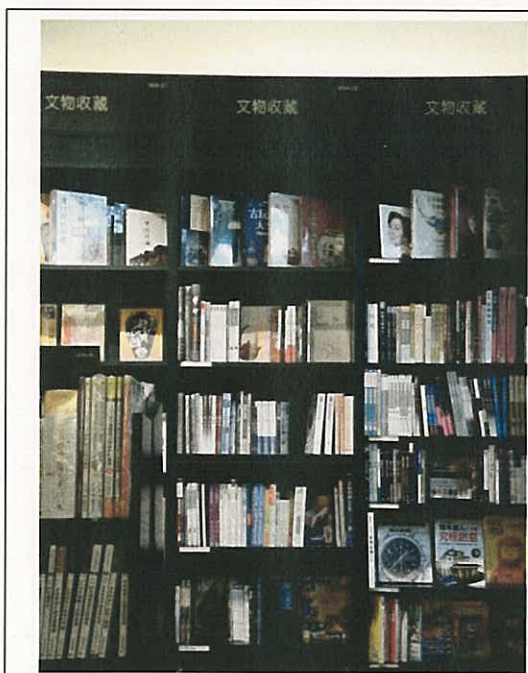


圖 6：「紀伊國屋書店」陳列文物收藏書籍現況

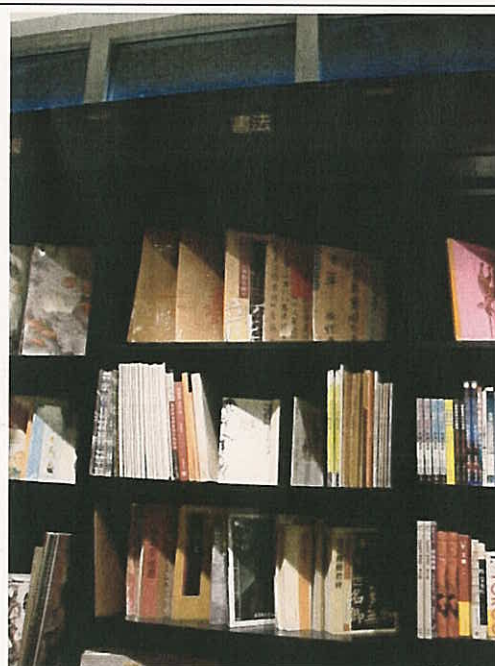


圖 7：「紀伊國屋書店」陳列書法相關書籍現況

雖然新加坡是以華人族群占多數的國家，但自獨立以來，政府機構大多採用採用英語作為不同種族社群之間的主要通用語言，其公共設施之指示說明也多以英語為主，故該國讀者仍以英語族群為主流，這點由書店內的書籍陳設比例亦可看出，華文書籍所占比例略小於英語書籍。然而在華文圖書的區域中，該書店將

「文物收藏」單獨列為一個區域展示，而「書法」又單獨區分於文物收藏之外，足見這方面的相關書籍，具有一定的閱讀群眾。

架上書法書籍中，有部分主題與本院出版品相關，其發行單位為中國大陸地區之書商，經筆者翻閱數本後，發覺其印刷品質與整體條件不甚理想，本院出版品相較之下仍較具競爭力。梁經理表示，當地讀者若有意購買該書店尚未銷售之書籍，該書店仍可提供代訂代購服務，惟所費手續及時程較為繁瑣。

經觀察，「紀伊國屋書店」經營模式與國內誠品書店相似，除書籍銷售之外，尚販售各式文創設計商品，並有附屬的輕食餐飲空間及咖啡座等。營造的是一種人文書香並存的閱讀環境。反觀本院目前履約中的合作經銷商中，在書籍與文創商品間較無交集，經銷商在提貨程序上，雖可同時就「書籍」及「商品」對本院提出需求訂單，但實際上同時成立者卻不多。經銷商的經營模式仍然專注於特定區塊。



圖 8：「紀伊國屋書店」店內一隅



圖 9：本院參展人員與「紀伊國屋書店」梁思敏經理、
聯經出版公司張雪梅總經理及相關工作人員合影

二、開幕典禮及臺灣館展區情形

6月5日，新加坡書展正式開幕，新加坡文化、社區及青年部代部長兼通訊及新聞部高級政務部長黃循財代部長在開幕致詞時表示：「現今有很多事物讓年

輕人分心，例如電腦遊戲、網路社群等，接觸書本的機會和興趣相對降低許多。幸好，科技與閱讀結合後，也讓閱讀變得更有趣。讀者想對新書瞭解更多時，只須用 google 搜尋就可以了解更多資訊。而一般人在家裡也能買到電子書。小小一台平板電腦在手，就能飽覽一整間圖書館的書籍。」這番話，道盡閱讀行為的轉化與改變，也讓與會的出版單位重新檢視出版業的未來發展。傳統紙本圖書有其存在價值，但是結合科技後的出版工作，應該提供讀者更為全方位的閱讀體驗，由動態的 3D 動畫及音樂當中，得到原本紙本書籍的知識內容，以提高讀者的消費誘因。



圖 10：新加坡文化、社區及青年部代部長兼通訊及新聞部高級政務部長黃循財代部長開幕致詞



圖 11：新加坡書展開幕現場

同日下午5點，臺灣館舉行開幕剪綵儀式，臺灣館位於401-402展覽廳，A01展位，展場多元與豐富的書籍，呈現出臺灣在華文出版的重要地位及閱讀的無限可能性。展出圖書總計3,000多種，超過16,000冊，共300多家的臺灣出版社參與展出。

事前經與聯經出版事業公司協調，臺灣館以「金成旭映—清雍正珐瑯彩瓷特展」為主題，設計形象牆以增加宣傳效益，因該展覽展期至今年10月底，加上該展覽圖錄亦於展區陳列，可將展覽與出版品進行同步宣傳。





圖 12：新加坡書展臺灣館展場實景

書展開幕儀式結束後，我國駐新加坡代表處謝發達大使、黃循財代部長、聯合早報報業集團蕭作鳴總裁、林煥彰副總裁、新加坡友聯書局馬曉敏總經理等一行人至臺灣館展區參觀，同時進行臺灣館剪綵儀式。王副處長並代表本院贈送此次參展書籍共 59 本給新加坡國家圖書館，由該圖書館之圖書選編處李金菊女士代表接受贈與。同時王副處長並贈送本院「精彩一百－國寶總動員」圖錄給黃循財代部長以及李金菊女士。



圖 13：臺灣館剪綵儀式



圖 14：書展會場一樓之電視牆(畫面為台灣館)



圖 15：王副處長致贈黃循財代部長
「精彩一百－國寶總動員」圖錄



圖 16：王副處長致贈新加坡國家圖書館李金菊
女士「精彩一百－國寶總動員」圖錄

剪綵結束，黃循財代部長以及謝發達代表參觀展區，張雪梅總經理陪同解說，王副處長並介紹本院出版品如《龍藏經》、《毫端萬象－祝允明書法特展圖錄》等，讓來賓留下深刻印象。黃代部長以及謝代表參觀結束後，《聯合早報》記者鄧瑋婷小姐亦希望多加了解故宮圖書，由王副處長接受訪問，說明了本院出版品的現況以及參展情形，增加本院出版品參展的能見度。

而為了讓參觀書展的讀者可以更加親近臺灣出版品，書展現場提供全館圖書單本10%、三本以上20%、五本以上30%特別的優惠。同時，購書即贈「文學臺灣·心靈島嶼」限量提袋。



圖 17：黃循財代部長參觀本院攤位，
由王副處長解說本院出版品



圖 18：王副處長代表本院接受《聯合早報》
記者訪問

為將臺灣原創作品推廣至新加坡，聯經公司也在開幕當日舉辦「版權推介說明會」，針對童書、文學與非文學作品進行推廣。而本次新加坡書展亦首次舉辦「好書共賞」書籍交換活動，由拉丁馬士公民諮詢委員會主辦，獲得國家圖書館管理局的支持。由於今年4月圖書館管理局舉辦的書籍交換活動反應良好，主辦單位決定在這一屆書展推出這項活動，希望能讓愛書人找到他們想閱讀的舊書。公眾可以將想要交換的四種官方語文書籍送到書展會場，以一對一的方式換取交換券，在當天挑選自己喜歡的書籍。

除了學校課本和雜誌及視聽資料，各類成人與兒童的小說和非小說類書籍都可用來換取交換券。每人一次只能換取最多十本書。為了提供良好的閱讀過程，所有書籍應保持完好無損，工作人員將在現場檢查。



圖 19：聯經出版社舉辦版權推介說明會

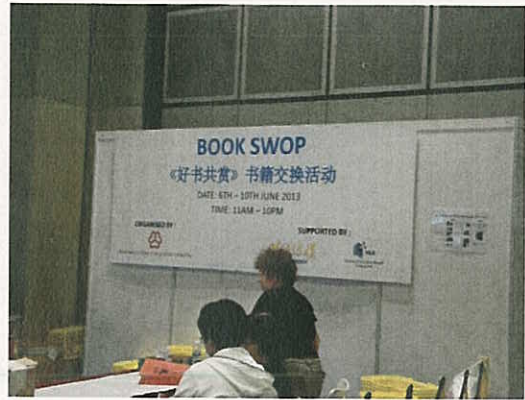


圖 20：「好書共賞」書籍交換活動

友聯書局成立於 1952 年，是新加坡歷史悠久的綜合性中文圖書公司。業務範圍遍及香港、新加坡、馬來西亞等東南亞地區，主要業務為中文圖書零售及批發業務。亦引進臺灣知名作家如張愛玲、司馬中原、余光中等臺灣文學書籍。由於友聯書局在新加坡當地與各級學校、圖書館、經銷商等均有密切良好的合作關係，因此當地學校對於臺灣政府出版品都可透過友聯書局進行採購。友聯書局今年第六次聯合上海外文圖書公司設立「閱讀上海」展區，展出上海約 20 多家出版社的暢銷及最新出版物。友聯書局也與中國環球新聞出版發展有限公司合作，邀請科學出版社前來參展，將重點展出科學類的出版物。



圖 21：友聯書局書展攤位

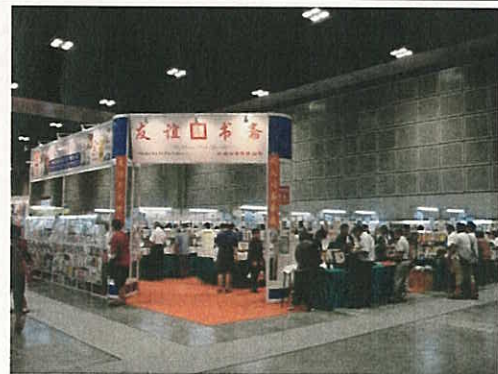


圖 22：友誼書齋書展攤位

三、臺灣作家講座系列及其他展區

開幕後每天晚上舉辦「台灣名人作家講座系列」，邀來四位台灣知名創作人就「文學的饗宴，美食的文學」這個主題分享心得。



圖 23：「臺灣作家講座系列」
宣傳海報



圖 24：「進入水泉筆下的輕奇幻世界」演講實景

系列一：「味道，從嘴裡到心裡」，主講者：新詩作家陳義芝博士。

系列二：「飲食與生活情境」，主講者：小說作家蔡素芬。

系列三：「進入水泉筆下的輕奇幻世界」，主講者：博客來網路書店文學暢銷作家水泉。

系列四：「鐵路、書香與便當—我的鳥人之旅」，主講者：自然生態保育工作者劉克襄。

水泉小姐在台灣尚屬新興作家，然而會場參與演講的聽眾卻不在少數，顯見台灣文學作家的作品透過網路，仍能在海外地區引起共鳴，使得他們在新加坡當地亦有為數不少的支持者。

今年因為展場整修關係，書展展區較往年縮小不少，其中以慈濟新加坡分會展區占地較大，除了陳列相關出版品之外，亦有面積不小的洽談區，以及眾多大型展覽海報，記載慈濟團體的發展歷史以及現況。更有大型形象海報，足見慈濟團體十分重視新加坡地區的業務拓展。





圖 25：慈濟新加坡分會展區

展場中規畫了「臺灣產品展」區域，陳列部分生活用品。然而經筆者觀察，這些產品亦有非臺灣地區的商品，且該展區陳列方式零散，未有整體規劃及形象特色，參觀人潮明顯較少。



圖 26：「臺灣產品展」區域

肆、參展心得：

一、藉由業界力量提升本院書籍能見度：

新加坡地區的出版品以英語讀者為大宗，華文書籍讀者相形之下較少，因此展區書籍主題的多元性與豐富性，甚至於書展活動的規劃方式，勢必成為吸引讀者的重要關鍵。本院此次僅負擔部分攤位及海報設計經費，結合聯經出版社在海外地區的經銷經驗及活動宣傳，成功吸引讀者的注意，參訪的民眾及詢問度居高不下。以筆者在本院圖書攤位的定點觀察，翻閱書籍的民眾從未間斷，書展活動結束亦有為數不少的訂單湧入聯經公司，對於本院出版品的海外市場十分具有推廣效益。

二、擴增本院網路平台出版品資訊：

鑑於本院現行規定，有意承攬本院經銷業務的廠商，必須在中華民國地區具

有公司登記證明，因此新加坡地區的實體通路廠商無法直接對本院提出需求訂單，必須透過與本院簽訂經銷契約的台灣經銷商方能取貨。然而這在無形中將會增加書籍的成本，連帶影響市場售價，致使當地書店多數未能陳列本院出版品，進而降低讀者對於本院出版品的接觸與了解。因此網際網路的推廣，是本院出版品目前在海外地區行銷管道中，最為重要的平台。只有透過網路才能使海外地區讀者更為了解本院出版品的內容，而平台上的資訊應可再行增加，以增進讀者的認識與購買意願。

三、讀者意見調查：

本院出版品的讀者具有相當高的忠誠度，根據筆者在故宮出版品專區隨機訪談，一位男性讀者即表示相當喜愛故宮，只要來到臺灣旅遊必定造訪參觀，而故宮在書展中所陳列的出版品，他自己多數都有購買，並且與大陸地區的同性質出版品有詳細的比較。類似於這樣對於故宮圖書具有高度興趣的讀者，本院可盡量蒐集相關意見，俾使未來出版書籍時，能夠確切掌握市場喜好。

四、展區整體規劃之妥適性：

展場面積雖不一定與展覽效益成正比，然而今年新加坡書展受限於場地整修關係，縮減了空間大小，因此參觀人潮與前年相比確有減少趨勢。除展場空間問題以外，展場中的台灣產品專區並未引進人潮，在展場中形成較為冷清的區域，且臺灣產品專區因主題較大，並未設限展出「產品」的類型，因此舉凡食品、醫藥、生活雜貨、玩具等等五花八門，使得書展的調性無法統一。

伍、結論與建議：

一、善用網路資源，提供完善的出版品資訊

一般民眾若想深入了解本院各項資訊，多數均由官方網站作為主要入口，尤其對於海外地區的讀者而言，因當地實體書店陳列本院出版品的數量並不多，在無從翻閱的情況下，只能由網站了解本院出版品訊息。而目前在本院網站中，「出版品」類別僅列出書籍封面及內容簡述，若可增加出版品目錄等其他相關資訊，將有助於讀者更為了解商品內容，進而增進購買意願。

二、鼓勵既有經銷商多元合作

本次承辦新加坡書展的聯經公司，因為同時具備出版企畫以及經銷販售兩項業務性質，在相關產業耕耘多年，加上過去曾為本院合作經銷商，因此對於出版業界以及本院出版品，均有一定程度的了解。也因該公司的定位屬性使然，在過

去承攬本院經銷業務時，多以出版品為主要提貨內容，對於本院其餘文創商品則較少接觸。建議未來可多加要求現有經銷商嘗試販售本院合作開發之文創商品，並可適度在相關展覽中陳列販售，以增加書展攤位的多元性。

三、結合出版授權廠商資源

本院近年參與的海外書展中，參展書籍多以本院自行編輯印製的出版品為主，然若以呈現故宮多元形象的角度觀之，則亦可鼓勵與本院合作出版授權的廠商參與書展。在目前已經出版授權的書籍中，有本院較為欠缺的佛經、DVD 作品，亦有內容較為大眾化的導覽書籍、專刊等，這些出版品各具不同的性質特色，足以增加本院書籍的多樣性。

四、增進海外地區實體通路的進貨意願

目前海外地區書店如果有意銷售故宮書籍，必須透過與本院簽約之臺灣地區經銷商，方可取得各項商品。較高的進貨成本，加上運輸費用以及人事費用，故宮出版品在海外市場上的售價因此偏高，連帶影響書籍銷售情況，進而降低書商的進貨意願。未來若可重新檢視本院承銷商規定，對於銷售海外之出版品給予適度優惠，可增進實體書商進貨販售之意願。

陸、參考資料：

1、中時電子報：<http://www.chinatimes.com/realtimenews/>

2、新華網新加坡頻道：

http://big5.xinhuanet.com/gate/big5/sg.xinhuanet.com/2013-06/11/c_124843489.htm

3、南洋理工大學中文圖書館：

<http://blogs.ntu.edu.sg/library/chinesestudies/archives/8063>

4、新華網新加坡頻道：

http://www.hellotw.com/lajl/wjws/201305/t20130520_840847.htm

5、聯合早報網：<http://202.27.28.10/social/events/story20130604-212131>